

# ANUARIO 2022

Aña Cuá



ENTIDAD BINACIONAL  
**YACYRETA**









ENTIDAD BINACIONAL  
**YACYRETA**

 GOBIERNO  
 NACIONAL

*Paraguay  
de la gente*



# ÍNDICE



ÍNDICE .....	03	PRODUCCIÓN .....	37
INTRODUCCIÓN .....	04	INFRAESTRUCTURA .....	45
CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN .....	06	EDUCACIÓN .....	53
SOBERANÍA ENERGÉTICA .....	08	TURISMO Y CULTURA .....	57
ESCLUSA DE NAVEGACIÓN .....	12	MEDIO AMBIENTE .....	63
AÑA CUA .....	14	SEGURIDAD .....	67
SALUD .....	17	JURÍDICA .....	69
AGUA POTABLE .....	29	INFORMÁTICA .....	71
ACCIÓN SOCIAL .....	33	INSTITUCIONAL .....	74

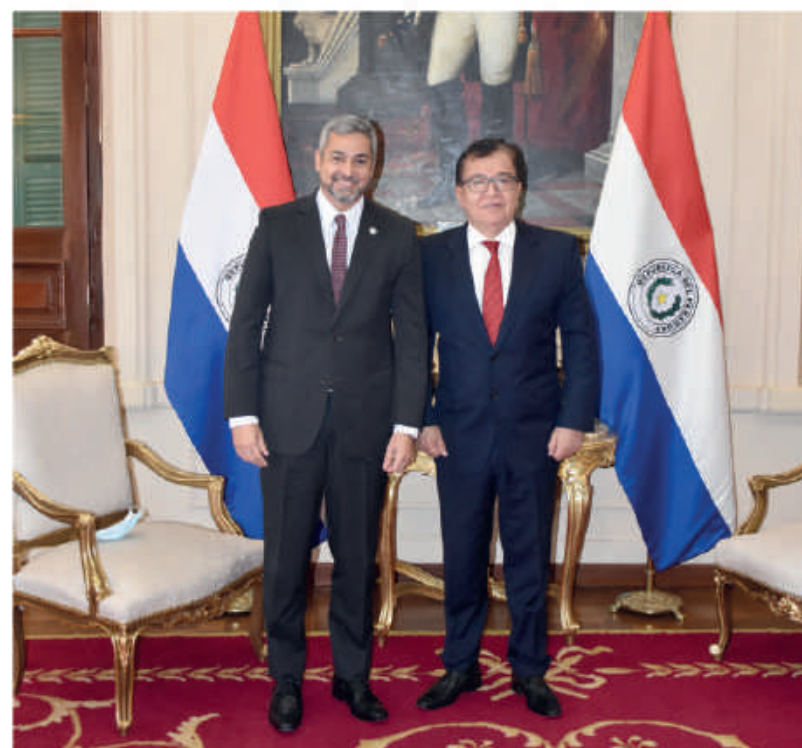


# INTRODUCCIÓN



*La Entidad Binacional Yacyretá fue concebida a inicios del siglo XX, para aprovechar el caudal del río Paraná y producir energía limpia, renovable, no contaminante. La hidroeléctrica comenzó a funcionar en 1994.*

En este 2022, tras 28 años de funcionamiento, bajo la presidencia de Mario Abdo Benítez, y la gestión de Nicanor Duarte Frutos, al frente de la Binacional, Paraguay por primera vez tuvo acceso al 100% de la energía que produce la Central y que por tratado le corresponde.



**Mario Abdo Benítez**  
Presidente de la República

**Nicanor Duarte Frutos**  
Director EBY



Asimismo, en octubre se registró el récord en producción de energía que llegó a 2.054.736 MWh. Y se cierra el año con la generación de 15.000.000 MWh, que representa un aumento del 15% con respecto al 2021.

Otro logro importante es el avance alcanzado con la maquinización de Aña Cuá, que supera el 35% de ejecución.

Convencidos de que el desarrollo debe llegar en armonía con el medioambiente y con el fin de estar a disposición del ser humano, para alcanzar el mejoramiento de su calidad de vida, Yacyretá no sólo genera energía hidroeléctrica, sino se constituye en brazo ejecutor de las políticas públicas del Gobierno.

En este 2022, la EBY invirtió más de 25 millones de dólares en acciones concretas para mejorar el sistema de salud; la educación, a través de becas otorgadas a universitarios; apoyo al sector productivo, instalación de sistemas de agua potable, seguridad, infraestructura y atención a sectores más vulnerables.

Cerramos un año con muchos logros y con el compromiso de seguir contribuyendo para el desarrollo y crecimiento de nuestro pueblo.





# CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN



*El Consejo de Administración de la Entidad Binacional Yacyretá se reunió en varias ocasiones en el transcurso del año 2022 para tratar temas de interés relacionados a obras de infraestructura en ejecución y proyectos a encarar por la binacional.*

Participan de las reuniones los consejeros de la EBY-MD Nemesio Lichi, Víctor Almirón, Carlos María Santacruz, Carlos Afara, el representante de la Cancillería, Víctor Miranda y el secretario paraguayo del Consejo de Administración Pablino Rodríguez.

Por la margen izquierda, los consejeros Ana Almirón, Raúl Pérez, Gustavo Cantero y Germán Sanday, secretario argentino del Consejo.



Reunión de Consejo de Administración.





# ENERGÍA



ENTIDAD BINACIONAL  
YACYRETA



# SOBERANÍA ENERGÉTICA



*Desde su misma concepción, Yacyretá incluyó en su Tratado el aprovechamiento hidroeléctrico, el mejoramiento de las condiciones de navegabilidad del río Paraná y la atenuación del impacto de las eventuales inundaciones que se registraban en ese entonces.*

En cuanto al funcionamiento de la Central Hidroeléctrica, la represa recibió la recertificación de la Norma ISO 9001 en tres ítems: generación, operación y mantenimiento del sistema de protección de la fauna íctica y operación y mantenimiento de la Esclusa de Navegación.

La Central Hidroeléctrica trabaja las 24 horas, con una potencia máxima instalada de 3.200 MW, pasando por sus turbinas, más de 2.600 millones de litros de agua por hora, por lo que requiere trabajos permanentes para la optimización de su producción energética.



Central Hidroeléctrica Yacyretá.





Los trabajos de adecuación de la Línea Paraguaya 1 (LP1) y la Línea Paraguaya 2 (LP2) de la Hidroeléctrica Yacyretá, llevados adelante bajo el gobierno del presidente Mario Abdo Benítez, comenzaron a dar sus frutos. El martes 18 de enero, la ANDE pudo retirar el 64 % de la potencia producida en la Central, a las 14:25 horas, cuando se registraba en el país un pico de demanda de electricidad, lo que ha significado para el Paraguay, lograr la soberanía energética, al posibilitar con las líneas LP1 y LP2, disponer de la energía que nos corresponde.

El sistema paraguayo tuvo un récord de demanda de potencia llegando el día 9 de diciembre de 2022 a 4.270 MW.

**La producción de energía  
en Yacyretá del año 2022  
fue el mayor valor histórico  
desde 1994**

En el primer trimestre del año 2022, el sistema eléctrico paraguayo registró el mayor uso para ese periodo desde el inicio de la operación de las turbinas de la Central Hidroeléctrica Yacyretá en el año 1994. La energía de 859 GWh, retirada entre enero y marzo del corriente año, es el mayor valor utilizado por la ANDE para dicho periodo, superando el valor anterior de 830 GWh del primer trimestre del año 2016. Además, el porcentaje de utilización por la ANDE del total de la energía generada en Yacyretá en el primer trimestre del año 2022, fue el mayor valor histórico desde 1994, llegando a 31,21% que representa más del doble de los valores de años anteriores para los primeros tres meses del año.



Trabajo de mantenimiento de generadores.



ENTIDAD BINACIONAL  
**YACYRETA**

## RÉCORD EN PRODUCCIÓN DE ENERGÍA

En el mes de octubre del presente año la Central Hidroeléctrica Yacyretá (CHY) registró un nuevo récord en cuanto a la generación mensual de energía eléctrica.

El valor máximo alcanzó 2.054.736 MWh de generación; registro inédito en la operación comercial de la hidroeléctrica Yacyretá desde el año 1994.



Sala técnica CHY.

La cifra fue lograda gracias a dos factores preponderantes: por un lado, la operación adecuada y simultánea de las 20 Unidades Generadoras (turbinas) y el aumento del caudal afluente del río Paraná tras largos meses de estiaje.

Con respecto a los valores que se vienen registrando, la previsión de generación para todo el año 2022 asciende a 15.000.000 MWh, que representará un aumento de 15% con respecto al año 2021.

**El valor máximo alcanzó  
2.054.736 MWh de  
generación; registro inédito  
en la operación comercial de  
la hidroeléctrica Yacyretá  
desde el año 1994**



## TRABAJOS DE REPARACIÓN

En la Central Hidroeléctrica Yacyretá se llevaron adelante trabajos de renovación del sistema de refrigeración de los generadores de las unidades 19 y 20. Los nuevos equipos, consistentes en enfriadores con nuevo diseño hidrodinámico y material diferente al original, ayudarán a tener mayor eficiencia y mitigar la colonización de moluscos (mejillón dorado) en los enfriadores.

En el marco del plan de mantenimiento de la Central, para este año 2022, se contemplaron los trabajos relacionados con la intervención del sistema de excitación de 7 turbinas y en paralelo se tiene previsto realizar el Mantenimiento Programado (MAPRO) de 5 unidades. Todos los trabajos son realizados por las áreas pertenecientes al Departamento Técnico, de tal manera a que los activos de la Central no pierdan vida útil y puedan operar con visión de largo plazo para generar energía limpia y renovable para Paraguay y Argentina.

Culminaron los trabajos de mantenimiento de la Unidad Generadora número 11.

Las tareas se habían iniciado en junio y culminaron con éxito el 29 de julio, lográndose la recuperación total de la misma. El trabajo se encaró luego de 37.510 horas de servicio, equivalentes a 4 años y 3 meses aproximadamente, y fue ejecutado por el plantel de técnicos propios de la Entidad Binacional Yacyretá. Se realizó además el Mantenimiento de generador principal 500 Kv. En esta parada se realizó mantenimiento sobre el Transformador Principal de la Unidad, el Sistema de Movimiento de Alabes en el Cubo del Rodete, los Cojinetes, el Sistema de Excitación, el Generador de la Unidad, el Sistema SF6, el Sello de Alabes del Rodete y otros sistemas de la turbina.

Continuando con el plan de rehabilitación del parque generador de Yacyretá arribó a la central hidroeléctrica el cubo del rodete de turbina que será instalado en la Unidad número 04, de acuerdo al programa de intervenciones de Unidades Generadoras del año 2023.

Yacyretá como integrante del Capítulo Paraguay del Consejo Mundial de Energía, participó activamente del seminario sobre Energía Renovable y Eficiencia Energética, a través de sus representantes del Departamento Técnico, en temas como el comportamiento hidrológico del Río Paraná y la maquinización del Brazo Aña Cuá.





# ESCLUSA DE NAVEGACIÓN



*La esclusa de la represa permite la navegación de embarcaciones aguas arriba y abajo del emblemático y caudaloso río, permitiendo la circulación libre por sus aguas. Es un componente de la central paraguayo-argentina de enorme importancia para el transporte fluvial de la región, y su consecuente beneficio.*

Sólo este año, y pese a los bajos niveles de caudal, un total de 350.500 toneladas de productos provenientes de puertos paraguayos pasaron por la esclusa de navegación de la Central Hidroeléctrica Yacyretá, con destino a mercados internacionales. Este registro demuestra la trascendencia económica de la operación de esta infraestructura de la central para el transporte fluvial de la región.



Esclusado de barcaza en Yacyretá.

La esclusa de navegación permite el pasaje, en 45 minutos, de un tren de barcas tras superar el desnivel existente entre aguas arriba y aguas abajo de la represa. La maniobra se realiza sin costo para las embarcaciones.



**Embarcación con destino a mercados internacionales.**



**Esclusa de navegación.**



# AÑA CUA



*Avanzan sin pausas las obras de maquinización del Brazo Aña Cuá para la ampliación de la Central Hidroeléctrica Yacyretá (CHY). La mayor obra hidroeléctrica en ejecución de la región, incorporará tres unidades generadoras que incrementarán la producción anual de energía eléctrica de la CHY en el orden del 10%.*

Las obras civiles presentan un avance físico general por encima del 35%, y están a cargo del Consorcio ART, conformado por las empresas Astaldi (Italia), Rovella Carranza (Argentina) y Tecnoedil (Paraguay), que actualmente da trabajo a 945 personas, distribuidas igualitariamente entre paraguayos y argentinos. Al presente, las tareas se enfocan en la construcción de la casa de máquinas. Se tiene un avance del orden del 15,8% en las estructuras de hormigón.



Maquinización de Aña Cuá registra avance del 35%.



Asimismo, se encuentra en plena etapa de ejecución la construcción de la pantalla plástica de las presas de empalme en ambas márgenes, la cual registra un avance del orden del 13%.

La empresa Voith Hydro Ltda. (Brasil), que tiene a su cargo el suministro de las tres turbinas y generadores, además del equipamiento adicional y sistemas electromecánicos necesarios para la generación, tiene un avance general de la etapa de fabricación del 23,35%.

Por su parte, el Consorcio Siemens-Rieder, encargado de la ejecución del suministro, ensayos y puesta en marcha de los transformadores principales de potencia y de la estación de maniobra blindada en gas SF6, tiene un avance general de la etapa de fabricación del 83,80%.

Los trabajos fueron verificados en el mes de mayo del presente año, por los presidentes Alberto Fernández y Mario Abdo Benítez de Argentina y Paraguay, respectivamente, en una jornada histórica; de la cual también participaron, entre otras autoridades, los Señores Directores de ambas márgenes, Consejeros de la EBY, y los Gerentes del Proyecto Aña Cuá.



**Obreros trabajan intensamente en la obra.**



**Construcciones civiles en pleno desarrollo.**





## HISTÓRICA VISITA

El 30 de mayo del 2022, en una histórica visita, los presidentes Mario Abdo Benítez y Alberto Fernández, de Paraguay y Argentina respectivamente, verificaron el avance de las obras y ratificaron su compromiso de trabajar unidos por el desarrollo de sus pueblos para que el Paraguay sea la Nación grande que siempre debió ser, como manifestó en aquella oportunidad el mandatario argentino en un emotivo discurso.



Autoridades en Aña Cuá.

Por su parte, el presidente de la República de nuestro país, Mario Abdo Benítez, dijo que “Yacyretá es la mejor muestra de la integración justa, para prosperidad de ambos pueblos”. Agregó que “por años corrió el agua sin generar nada para nuestra binacional. Hoy es una realidad en proceso de construcción”.



Mario Abdo Benítez y Alberto Fernández, presidentes de Paraguay y Argentina, respectivamente.



# SALUD



ENTIDAD BINACIONAL  
**YACYRETA**

# SALUD



*En la Entidad Binacional Yacyretá se prioriza la ejecución de Proyectos de Responsabilidad Social y entre ellos, uno de los ejes primordiales de la inversión y desempeño ha sido el mejoramiento de las condiciones de atención a la salud del pueblo.*

En ese contexto, en este 2022 se invirtieron en la provisión de equipamientos y reparación de hospitales, convenios con diversas instituciones y asistencia médica la suma de G. 42.079.742.225 (unos USD 6.067.735).



Cama de terapia intensiva del pabellón de IPS de Encarnación.





## HOSPITAL REGIONAL E IPS, DE ENCARNACIÓN

Un aporte millonario en infraestructura y equipamientos médicos se realizó al Hospital Regional de Encarnación, la Séptima Región Sanitaria y al Instituto de Previsión Social (IPS), con el fin de que puedan brindar una mejor atención a los usuarios.

En el nosocomio regional se entregaron mejoras y equipamientos por un monto de G. 8.465.030.204 y comprende el bloque de urgencias, caseta de residuos patológicos, sala de máquinas y readecuación eléctrica, reparaciones varias en quirófano y sanitarios.

Los servicios de urgencias adultos y Unidad de Terapia Intensiva Pediátrica recibieron cuatro respiradores pulmonares adulto, pediátrico natal (carro, poza brazo, válvulas, sensor de oxígeno, pulmón de prueba adulto, pediátrico, habilitación para oxigenoterapia) y unidades de kit humidificador para ventilador neonatal.

Asimismo, fue beneficiado con provisión de implementos médicos y mobiliarios para los servicios de urgencia, REA y área respiratoria.

Por otro lado, fueron proveídos equipamientos de hemodiálisis y Osmosis para la Séptima Región Sanitaria y equipamientos de hemodiálisis para los servicios de clínica médica y Unidad de Terapia Intensiva del Hospital Respiratorio de IPS de Encarnación. El monto total de inversión fue de G. 432.000.000. En total, la EBY realizó una inversión sanitaria de más de G. 1.447 millones.



Equipos de última generación para atención de la salud.

## PLANTA DE OXÍGENO MEDICINAL IPS

La EBY sumó al Hospital de Contingencia de IPS construido en Encarnación, una planta de oxígeno medicinal PSA, de 40 m<sup>3</sup>/hora (DUPLEX), concentración 96% - + 3, compresor de aire con secadores y sistema de toma de aire y filtros, tanques y compresor de oxígeno.

Asimismo cuenta con un compresor de oxígeno para transferencia y llenado de cilindros, cantidad de manifolds 2 (3+3) montaje y puesta en marcha de planta generadora de oxígeno.

Se instaló además un tablero general, servicio eléctrico, Kit de repuestos de la planta generadora de oxígeno. Incluyó también la Capacitación in situ del personal de operación y mantenimiento del hospital. El monto de inversión fue de G. 4.250.000.000.

Tiene también Sistema informático de control de la planta generadora de oxígeno, provisión de cilindros 6 m<sup>3</sup>, rosca CGA540 y Sistema de circuito cerrado de 5 cámaras para monitoreo en línea y capacidad de grabación de 30 días.



Planta de oxígeno.



### **HOSPITAL DEL TRAUMA “MANUEL GIAGNI”**

Un aporte millonario en infraestructura fue efectuado al Hospital del Trauma, ubicado en Asunción, uno de los centros de referencia más importante para casos de primeros auxilios. En el lugar se realizaron trabajos de instalación de techo metálico con una inversión de G. 2.046.790.690.

### **CENTRO DE ATENCIÓN A LA PRIMERA INFANCIA Y LA MUJER**

Encarnación cuenta desde este 2022 con un moderno Centro de Atención Integral a la Primera Infancia y la Mujer llamado “Kuña ha mitã kunu’u”, que permite trabajar “desde el embarazo y la primera infancia, enfocándonos en que los niños tengan igualdad de oportunidades en nuestro país”.

La obra tuvo una inversión de G. 3.755.928.132. Incluyó aporte para las obras civiles, por valor de G. 2.839.250.507, el equipamiento, con 569.596.000 guaraníes y una planta alimentaria de soja y huerta, por G. 347.081.625.

La infraestructura cuenta con sala Maternal y otra de Primera Infancia, equipadas según las necesidades para el desarrollo de diversas actividades. También posee un comedor, cocina equipada, consultorios médicos, psicológicos, espacios lúdicos, salas de espera, sala de reuniones, sala para talleres, oficinas administrativas y un sistema de aire acondicionado.



**Centro de Atención Integral a la Primera Infancia.**



ENTIDAD BINACIONAL  
**YACYRETA**

## GRAN HOSPITAL DE MARÍA AUXILIADORA

Avanza la ampliación del Gran Hospital de María Auxiliadora, obra encarada con fondos de la Entidad Binacional Yacyretá por un monto de G. 6. 349.184.693.

La etapa 1 corresponde a la planta baja y tendrá 20 salas de internación en cada sala se tendrá 2 camas, 1 sanitario y 2 reposadores para acompañantes, salas de enfermería, cocina-comedor, almacén de medicamentos, almacén de alimentos, sala de control, entrega, depósito de medicamentos, recepción de internación, corona sector frío, vestidor, sala de médicos, lavandería, jefatura.



Ampliación del Hospital María Auxiliadora.

En la parte trasera de la planta baja –calle Tajy– se construye una plazoleta con estacionamiento para 38 vehículos y entre la calle Tajy y calle Itapúa, morgue, residuos y desechos patológicos, planta de oxígeno y tanque de oxígeno.

En el segundo piso, sala de internación, sala de enfermería y dos salones quirúrgicos. Tercer piso, sala de terapias, sala de enfermería e internaciones.

De acuerdo al proyecto, se construirán tres salas de urgencias, polivalentes, ginecológicas y pediátricas lado avenida María Auxiliadora, 15 salas de consultas y estacionamiento.



Avance de obra del centro asistencial.



## NOSOCOMIO DE JUAN LEÓN MALLORQUÍN

El Centro de Salud del distrito de Juan León Mallorquín, departamento Alto Paraná fue beneficiado con un proyecto de construcción, refacción y reacondicionamiento. El monto de inversión asciende a G. 1498 millones.



El presidente Mario Abdo Benítez, con personal de blanco en Caazapá.

## EN NUEVA COLOMBIA

El hospital del distrito de Nueva Colombia, departamento de Paraguari, también está siendo mejorado por el Gobierno a través de la Entidad Binacional Yacyretá. El monto de inversión en el lugar es de unos G. 1.690 millones.

## CAAZAPÁ

El departamento de Caazapá también recibió millonarias inversiones para el fortalecimiento del sistema de salud y el bienestar ciudadano. El monto total fue de G. 1.880.757.300, y beneficia a la capital departamental así como a los distritos de Fulgencio Yegros y Yuty.

En el Hospital Regional de Caazapá fue entregado un ecógrafo profesional modular, mesa de cirugía electrohidráulica bariátrica, lámpara portátil cuello cisne, mesa de parto gineco-obstetra manual, lámpara quirúrgica de techo dúplex, a más de mobiliarios e insumos médicos.

## MODERNAS INFRAESTRUCTURAS PARA CORONEL OVIEDO

La inversión de la EBY no solo llega a áreas de influencia. En el Hospital Regional de Coronel Oviedo se instaló una planta de oxígeno construida y equipada con los más altos estándares de calidad. El equipo cuenta con batería de almacenaje de 3.000 litros, compresor de oxígeno oil free, y rampa de carga. Está preparada para trabajar 24 horas y realizar carga de hasta 10 balones por hora, alcanzando una producción máxima de 240 balones cargados por día. El costo de inversión fue de G. 6.757.766.720 millones.



Centro de Simulaciones Médicas.

## HOSPITAL SIMULADO

La Facultad de Ciencias Médicas de la Universidad Nacional de Caaguazú (UNCA), ubicada en Coronel Oviedo, cuenta con un nuevo Centro de Simulaciones Médicas y Desarrollo de Habilidades denominado "Katupyry". La obra fue encarada por el Gobierno Nacional con inversión de la EBY por la suma de G. 554 millones.

Se trata de un Hospital Simulado, que cuenta con consultorios, sala de observación, urgencias, terapia, sala de parto, quirófano y una sala especial donde los estudiantes podrán desarrollar habilidades, como por ejemplo el manejo de las manos.

La Facultad de Ciencias Médicas tiene 386 alumnos, quienes tendrán la oportunidad de adquirir las habilidades necesarias para desempeñarse en la profesión.



## **SAN MIGUEL, SAN IGNACIO Y SANTA MARÍA DE FE**

Los hospitales de las ciudades misioneras de San Miguel, San Ignacio y Santa María de Fe recibieron equipamientos biomédicos y mobiliarios proveídos en su totalidad con inversión de la Entidad Binacional Yacyretá. En San Miguel, con el equipamiento de la nueva infraestructura edilicia se habilitaron nuevamente atenciones médicas imprescindibles como la sala de partos, cirugías, neonatología, rayos X y urgencias. Equipamientos para la sala de enfermería, sala de esterilización, parto, internación y sanitarios.



**Varios municipios se beneficiaron con entrega de ambulancia con UTI.**

La inversión permite que los pobladores de San Miguel y otras comunidades cercanas accedan rápidamente a una atención adecuada, evitando el recorrido de unos 22 kilómetros para llegar a un hospital de un distrito más cercano.

En este Hospital Distrital de San Ignacio, se procedió a la habilitación del remodelado pabellón, con todos los equipamientos para el funcionamiento de urgencias para adultos y obstétricas, internados, laboratorio y la unidad de medicina transfusional.



**Mejoras en el Hospital de San Ignacio.**

## EQUIPAMIENTO UNIDAD DE SALUD FAMILIAR

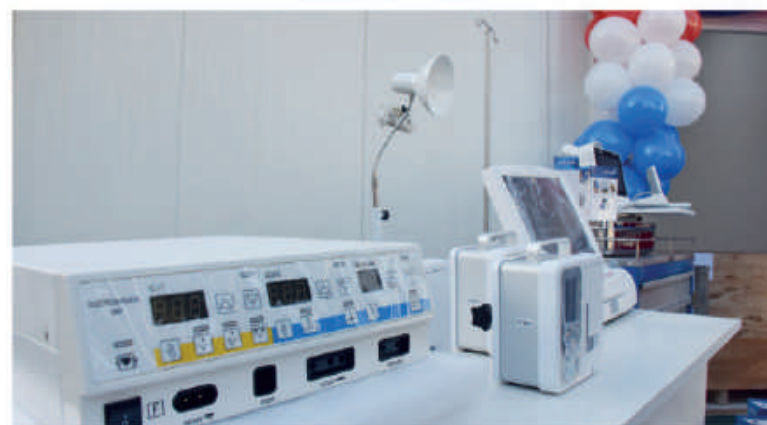
La Unidad de Salud Familiar de San Isidro Etapa 1, del Conjunto Habitacional que construyó la EBY en Encarnación, fue refaccionado. La misma está compuesta de una sala de espera, sala de archivo, sala de vacunatorio, tres salas de consultorios, sala de urgencia, sanitario para personal, sanitarios públicos sexados, sala de medicamentos y cochera. Las instalaciones presentan condiciones apropiadas en infraestructuras y funcionalidad necesarias para que los funcionarios de salud puedan brindar asistencia.

## SAN PEDRO

El Centro de Salud de Guajayvi, Departamento de San Pedro, pese a ser un centro de referencia no contaba con el servicio de laboratorio, esencial para el correcto diagnóstico de los pobladores.

Con el apoyo de Yacyretá quedó habilitado el centro de análisis, con la entrega de los siguientes equipamientos: microscopio óptico, centrífuga, baño maría Biobase, espectrofotómetro, contador de células, contador hematológico de tres partes y heladera de laboratorio. Además, recibieron insumos de laboratorio como: láminas portaobjeto, laminillas, tubos con anticoagulantes, tubos secos, jeringas, algodón, agua destilada, colorante de Wright, puntas amarillas y azules, pipetas automáticas y timer.

Asimismo se ha entregado una serie de artículos de primera necesidad en el Centro de Salud. La inversión total fue de USD. 32.668 y beneficia directamente a unos 40.000 habitantes.



Equipos entregados al Hospital de Guajayvi.



## EQUIPAMIENTOS PARA VARIOS HOSPITALES

Equipos e insumos médicos por valor aproximado de US\$ 100 mil recibió el Hospital Distrital de La Colmena, departamento de Paraguari.

Equipos biomédicos por valor de alrededor de G. 600 millones entregó el Gobierno a través de la Entidad Binacional Yacyretá, al Hospital Materno Infantil de Fernando de la Mora, con el objetivo de dotar al servicio, de las herramientas que le permitan brindar una mayor y mejor atención a sus pacientes.

Asimismo, el Hospital General Pediátrico Niños de Acosta Ñu, recibió equipos médicos.

## AMBULANCIAS PARA TODO EL PAÍS

Vehículos de alta gama, totalmente equipados con Terapia Intensiva, fueron distribuidos en localidades aisladas y lejanas a centros de referencia de nuestro país.

Conscientes de la urgencia de estas poblaciones para ser trasladadas a Hospitales Regionales, la EBY ha entregado este año ambulancias equipadas a las localidades de Santiago y San Juan Bautista, en Misiones; Encarnación, Jesús, Mayor Otaño y Tomás Romero Pereira, en Itapúa; Tembiapora en Caaguazú y Nueva Italia, en el Departamento Central. La distancia a otros centros urbanos hacía imperiosa la necesidad de contar con los medios para derivar los pacientes en estado de mayor gravedad a los centros hospitalarios de mayor complejidad.



Transporte totalmente equipado entregado por la EBY.

## **CIRUGÍAS GRATUITAS DE ALTA COMPLEJIDAD, AL ALCANCE DE POBLACIÓN VULNERABLE**

Un total de 96 pacientes, especialmente niños y niñas, mejoraron su calidad de vida gracias a cirugías reconstructivas gratuitas, con el apoyo de Yacyretá. En esta edición del reconocido programa nacional Ñemyatyrô Paraguay, realizado en las instalaciones del Hospital Integrado de Ayolas (MSP Y BS/ IPS), fueron beneficiados pacientes de los departamentos de Misiones, Itapúa, Ñeembucú, Caazapá y otros.

Mediante “Ñemyatyrô Paraguay”, el 90 % de las cirugías reconstructivas fueron de alta complejidad, lo que demandó un intenso trabajo del equipo médico interinstitucional durante una semana de intervenciones quirúrgicas.

Otro grupo de 31 pacientes se beneficiaron con la realización de cirugías reconstructivas totalmente gratuitas, llevadas adelante en el departamento Caazapá, en el marco del programa Ñemyatyrô Paraguay.

Quince pacientes de alta complejidad quirúrgica fueron intervenidos en “la semana de la cirugía plástica”, en coincidencia con el Congreso Paraguayo de Cirugía Plástica, Reconstructiva y Estética y el 70 aniversario de la Sociedad Paraguaya de Cirugía Plástica y Reconstructiva. Las cirugías se realizaron en el Centro Nacional del Quemado y Cirugías Reconstructivas (CENQUER), dependiente del Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social.

Por otro lado, 50 pacientes pediátricos, fueron intervenidos en el Hospital Integrado de Ayolas y el Hospital Distrital de San Ignacio, simultáneamente.



**Cirugía reconstructiva en Misiones.**



# AGUA POTABLE



*El acceso al agua potable es un derecho vital. Cumplir con este compromiso del Estado es una de las prioridades que se ha propuesto el Gobierno Nacional. La Entidad Binacional Yacyretá contribuye con este esfuerzo destinando recursos para que el servicio llegue, principalmente a las comunidades rurales más alejadas de los centros urbanos.*

La provisión de agua potable mejora significativamente la calidad de vida y la salud de la población.

La Entidad Binacional Yacyretá invirtió G. 9.878.509.086 en la provisión de materiales, equipos y mano de obra necesarios para la instalación de Sistemas de agua potable, perforaciones y equipos.



Inauguración de sistema de agua potable en Ybycui.



ENTIDAD BINACIONAL  
YACYRETA

### **VILLALBÍN (ÑEEMBUCÚ)**

El distrito de Villalbín fue beneficiado con un aporte de G. 135 millones del Gobierno, a través de la EBY. El monto fue invertido en la construcción de 35 pozos artesianos para familias de escasos recursos.

### **ÑEMBY (CENTRAL)**

Los pobladores de Ñemby se benefician con la habilitación de dos nuevas plantas de tratamiento de agua potable, obras que fueron financiadas en el marco de la inversión social de la EBY.

### **YUTY (CAAZAPÁ)**

En el distrito de Yuty se llevó adelante la modernización del sistema de agua potable, por un monto de G. 676.757.300.

### **EDELIRA (ITAPÚA)**

Un aporte consistente en 116.000 metros de caño para 10 Juntas de Saneamiento recibió el distrito de Edelira. La inversión fue de G. 1.400 millones y permitirá la distribución de agua potable al 90 por ciento de la población, de 10 pozos con tanque elevado que ya están construidos.

### **YBYCUÍ (PARAGUARÍ)**

Unas 45 familias de la compañía Carbón Cué, distrito de Ybycuí, departamento de Paraguari, accedieron al servicio de agua potable mediante una inversión encarada por el Gobierno Nacional, a través de la Entidad Binacional Yacyretá.

Otro sistema de provisión de agua potable fue construido en el barrio Santa Rosa, del mismo distrito. El proyecto fue financiado con fondos de la Entidad Binacional Yacyretá.



### **SAN ROQUE GONZÁLEZ (PARAGUARÍ)**

Un moderno sistema de provisión y distribución de agua potable fue inaugurado en la compañía Potrero del distrito de San Roque González de Santa Cruz, en el departamento de Paraguari.

El monto de la inversión efectuada por el Gobierno Nacional, a través de la EBY, alcanza G. 637.000.000.



**Miles de familias accedieron al servicio de agua potable.**

### **MBUYAPEY (PARAGUARÍ)**

En la compañía Boquerón del distrito de Mbuyapey, de Paraguari, fue construido un moderno sistema de provisión y distribución de agua potable que beneficiará a un total de 120 familias de la mencionada localidad.

La inversión efectuada por el Gobierno, a través de Yacyretá, alcanzó los G. 662.000.000.

### **JOSÉ DOMINGO OCAMPOS (CAAGUAZÚ)**

En la localidad de San Blas, de José Domingo Ocampos, distrito de Caaguazú, fue construido un moderno sistema de agua potable que beneficiará a unas 150 familias.

La instalación del sistema de agua potable significó una inversión de Yacyretá de alrededor de G. 650 millones.

## JUAN MANUEL FRUTOS (CAAGUAZÚ)

Pobladores de Calle 7, distrito de Juan Manuel Frutos, accedieron este año al servicio de agua potable, mediante una inversión de G. 246.400.000 realizada a través de la Entidad Binacional Yacyretá.



Tanque elevado para asegurar la provisión del vital líquido.



A group of men are working together to load and unload large white bags from a red truck. Some men are on the truck bed, while others are on the ground. The scene is outdoors in a grassy area with trees in the background. The text "ACCIÓN SOCIAL" is overlaid in large white letters.

# ACCIÓN SOCIAL



ENTIDAD BINACIONAL  
YACYRETA



# ASISTENCIA SOCIAL



*La Entidad Binacional Yacyretá (EBY), viene fortaleciendo la ayuda a los sectores más vulnerables desde el inicio del gobierno actual.*

El auxilio del gobierno a través de la binacional ha sido de vital importancia durante los eventos climáticos como inundaciones, sequía prolongada y en época de veda pesquera en que los trabajadores del río reciben apoyo para subsistir.

Más de 221.000 familias recibieron kits de víveres compuestos por alimentos no perecederos. Se adquirieron más de 7 millones de kilos, con un monto de inversión que supera los G. 70.776.000.000.



Alimentos no perecederos entregados por la EBY.





De esta forma, la institución ha contribuido para la seguridad alimentaria de las familias afectadas.

Algunos sectores no solo recibieron alimentos, sino también fueron beneficiados con chapas de zinc, colchones, entre otros elementos que los ayudó a sobrellevar situaciones difíciles.



Entrega de víveres.



Ayuda llegó a sectores vulnerables.



ENTIDAD BINACIONAL  
YACYRETA



Los beneficiarios forman parte de federaciones sociales de pescadores, campesinos, comunidades indígenas, dirección de asistencia a veteranos, entre otros.



**Auxilio alimentario ayudó a sobrellevar situaciones difíciles.**



**Miles de compatriotas fueron beneficiados.**



# PRODUCCIÓN



ENTIDAD BINACIONAL  
**YACYRETA**



# PRODUCCIÓN



*El apoyo al sector productivo durante este 2022 alcanzó la suma de G. 39.118.892.828. Mejoramiento de la calidad de suelo, mecanización de cultivos, entrega de semillas de mejor calidad, asistencia técnica, insumos y hasta la búsqueda de un mercado final que deje mayores ingresos al campesino, evitando la intermediación formaron, parte de las acciones.*

Miles de familias fueron beneficiadas y el compromiso es seguir ayudando a mejorar, no sólo la producción, sino la calidad de vida de las familias paraguayas.



Trabajo de preparación de suelo.





## **INVERSIÓN G. 39.118.892.828**

Una inversión de G. 26.672.210.700 realizó, en el 2022, la Entidad Binacional Yacyretá en el fortalecimiento de la agricultura familiar en Itapúa y Misiones, con el objetivo de garantizar, la seguridad alimentaria y un ingreso económico a los pequeños productores.

Asimismo, G. 12.446.682.128 fueron destinados al financiamiento de diversos proyectos productivos relacionados también con la actividad agropecuaria en los departamentos del área de influencia de la represa; Ñeembucú, Misiones, Itapúa, Caazapá así como en otros departamentos del país; Central, Alto Paraná, Caaguazú, Guairá, San Pedro, Paraguari y en Asunción.

Estos recursos ayudaron a paliar los efectos de la crisis pos pandemia y la temporada de sequía que afectaron fuertemente a las familias rurales.



**Asistencia llegó a varios departamentos.**



**Entrega de forraje a pequeños productores.**

## CONVENIO PRODUCTIVO CON LAS GOBERNACIONES

### MISIONES

En Misiones y en convenio con la Gobernación Departamental, 15.732 familias fueron beneficiadas con tres proyectos apoyados por la EBY: Agricultura familiar mecanizada; Agricultura Familiar Sustentable, Transferencia de paquetes tecnológicos y fortalecimiento a la producción pecuaria y Fortalecimiento a la gestión técnica en los componentes administrativos, operativos y capacitación.

La inversión fue de G. 16.969.790.776 y fue destinada a comités de pequeños productores, organizaciones y sociales de 9 de los 10 distritos y se desarrolló con las administraciones de cada distrito.

Mediante estos proyectos, las familias rurales accedieron a preparación de suelo, siembra mecanizada y nuevas prácticas tecnológicas en la producción, que les permitió obtener mejores rendimientos en sus cultivos.

### ITAPÚA

En Itapúa, la inversión fue de 9.702.450.000 para los proyectos: Agricultura Familiar Mecanizada y Agricultura Familiar Sustentable, transferencia de paquetes tecnológicos y fortalecimiento a la producción pecuaria. El proyecto de Agricultura Familiar Mecanizada se extiende a los 30 distritos y beneficia a alrededor de 20.000 pequeños productores.

La asistencia consiste en la implementación de un sistema de recuperación y preparación de suelo para dar mayor productividad a las fincas agrícolas en rendimiento y calidad. Se complementa con la entrega de insumos agrícolas como: semillas de abono verde, insecticidas, herbicidas, pulverizadores, como también de correctivos agrícolas.



**Agricultura familiar se vió beneficiada.**



## PROYECTOS PRODUCTIVOS

### MISIONES G. 3.588.903.663

En Misiones, se brindó asistencia a la Asociación de Pequeños Productores de San Patricio, a través de la Municipalidad local, con semillas de maíz (tupí pyta), fertilizantes y combustible para la reposición de los rubros agrícolas afectados por la prolongada sequía de principios de año. La inversión fue de G. 216.675.500 y benefició a 553 familias.

Asistencia a pequeños productores de Santa Rosa con semillas de maíz, poroto y combustible para resiembra de cultivos afectados por la sequía. La inversión fue de G. 328.170.000. El aporte se materializó a través de la Municipalidad local.

En Yabebyry, familias que se dedican a la producción de leche y sus derivados recibieron apoyo con 600 fardos de heno, para la alimentación del ganado ante la escasez de pastura a raíz de la sequía. La ayuda de G. 376.000.000 fue concretada a través de la Municipalidad de Yabebyry y se realizó en dos partes.

Apoyo a 461 familias del Comité de Pequeños Productores de San Juan Bautista, con pollitos e insumos para la cría de aves. La inversión fue de G. 476.866.428.

Horticultores del Comité de Productores Alejandro Falcón, del asentamiento Misiones Poty, de Ayolas, recibieron un monocultivo, mallas de media sombra, cintas de goteo, mangueras, fertilizantes, carretillas, azadas, palas, alambre y semillas de hortalizas. La inversión fue de G. 161.776.000. Además de los insumos, los horticultores recibieron capacitación técnica para mejorar su producción.

Un moderno invernadero con sistema de riego e insumos fueron entregados al Centro de Educación Agroecológica "San Isidro" (CEASIL), ubicado en la compañía San Antonio, de San Ignacio, Misiones. La inversión de G. 242.000.000 beneficia a los estudiantes de la institución, con la capacitación en las nuevas técnicas de producción hortícola, bajo invernadero.



ENTIDAD BINACIONAL  
YACYRETA

## ÑEEMBUCÚ G. 2.994.987.221

La Asociación de Pequeños y Medianos Productores Agropecuarios de Pilar y los demás distritos de Ñeembucú, fueron beneficiados con la entrega de balanceados de alta producción para paliar la prolongada sequía que afectó a la zona. La inversión fue de G. 367.495.000.

Aporte de G. 831.900.000 a la Coordinadora Agrícola Departamental de Pequeños Productores de Ñeembucú.

Aporte económico de G. 42.075.000 a la Comisión Vecinal de Karandayty.

Aporte económico de G. 135.000.000 a la Municipalidad de Cerrito para ser destinado a la contingencia ambiental por sequía.

Aporte de G. 135.000.000 a la Municipalidad de Paso de Patria, para la contingencia ambiental por sequía.

Aporte económico de G. 135.000.000 a la Municipalidad de Villalbin, a ser utilizado ante la contingencia ambiental por sequía.

G. 135.000.000 a la Municipalidad de Laureles para la contingencia ambiental por sequía.

G. 104.500.000 de aporte a la Municipalidad de Isla Umbú para el mejoramiento de hato de lecheros.



**Invernadero construido con apoyo de la EBY.**



### **SAN PEDRO G. 221.000.000**

Entrega de 40 incubadoras para fortalecimiento de proyecto avícola al Comité de Productores “La Esperanza”, de San Pedro. La inversión es de G. 221.000.000.

### **PARAGUARÍ G. 1.368.904.576**

Aporte a la Municipalidad de María Antonia de G. 256.303.424 para proyecto cría de aves, doble propósito.

Aporte a la Municipalidad de Mbuyapey, de G. 276.524.400 para proyecto cría de aves, doble propósito.

Aporte a la Municipalidad de Tebicuarymi de G. 192.422.324 para proyecto de cría de aves, doble propósito.

Aporte a la Municipalidad de Ybycuí, de G. 374.768.428 para proyecto cría de aves, doble propósito.

### **CAAZAPÁ G. 1.499.344.520**

Aporte de G. 661.045.000 a la Municipalidad de Moisés Bertoni para fortalecimiento de la producción agrícola y avícola.

Aporte de G. 70.000.000 a la Municipalidad de Moisés Bertoni para proyecto de preparación de suelo.

### **CENTRAL G. 467.009.048**

Refacción y ampliación de la Granja Escuela Departamental Carlos Pastore.



### **ALTO PARANÁ G. 206.475.650**

Horticultores del comité “La Victoria” del distrito de de Juan E. O’Leary, en Alto Paraná, recibieron un aporte de G. 206.475.650 para desarrollar el proyecto de cría de aves, doble propósito.

### **CAAGUAZÚ G. 681.882.450**

Viveres y colchones para el comedor social Tajy Poty, de RI 3 Corrales de Caaguazú, por valor de G. 31.002.000.

### **ITAPÚA G. 1.212.085.000**

Provisión de materiales e insumos para huerta comunitaria por valor de G. 585.085.000 al comité de productores San Antonio y G. 627.000.000 a la Municipalidad de Gral. Artigas para provisión de insumos para cultivo de productos de autoconsumo.

### **GUAIRÁ G. 95.000.000**

Aporte institucional de G. 95.000.000 a la congregación de las Hermanas Carmelitas Teresianas, del Guairá.



**Insumos ayudaron a mejorar producción.**



**Familias aumentaron rubros de consumo y de renta.**





# INFRAESTRUCTURA



ENTIDAD BINACIONAL  
**YACYRETA**



# INFRAESTRUCTURA



*Un moderno mercado-shopping en Santaní, estadio de fútbol con todas las exigencias para eventos de envergadura, camino de todo tiempo, ampliación de colegios, infraestructura para espacio de esparcimiento están entre las inversiones realizadas este año por la EBY. El monto asciende a más de G. 55.000 millones.*

La ciudadanía santaniana recibió en este 2022 el nuevo mercado municipal, estilo shopping, construido con fondos de la Entidad Binacional Yacyretá. La obra requirió una inversión de G.12.086.508.766, e incluye los locales de planta baja, planta alta, así como un local destinado al tratamiento de efluentes.

Cuenta en Planta Baja con 124 puestos de ventas, distribuidos de la siguiente manera: 5 salones para carnicerías, 10 salones para venta de pescados y achuras, 32 puestos de venta para frutas y verduras, 50 Salones para despensas, lácteos, bebidas, etc. y 3 puestos de revistas y afines, entre otras comodidades.



Mercado Shopping de Santaní.



La Planta Alta incluye 29 puestos de ventas que se conforman de la siguiente manera: 17 salones para roperías, electrónica, teléfonos, etc., 6 cocinas y antecocina para el patio de comidas, 4 oficinas, salón de eventos, gimnasio, así como 2 bloques de sanitarios sexados.



Inauguración del nuevo centro comercial.

## OBRAS VIALES

El distrito de Mayor Otaño, cuenta con nuevos caminos pavimentados mediante apoyo de Yacyretá. La inversión fue de G. 1.672.116.000 y benefició a la zona céntrica del distrito.

Por otro lado, el populoso barrio "La Fortuna", de Juan Eulogio Estigarribia (Caaguazú), también tendrá acceso de todo tiempo. La Municipalidad recibió el aporte de G. 500.000.000 para la construcción de veinte nuevas cuadras de empedrado. A su vez, el Instituto Educativo "Santa María" recibió un cheque por valor de G. 100.000.000 para la construcción de un polideportivo, destinado al entrenamiento de los alumnos del centro y pobladores en general.



## SALÓN MULTIUSO CON EQUIPAMIENTOS

Familias relocalizadas del conjunto habitacional etapa tres del barrio San Isidro fueron beneficiadas con un nuevo espacio de recreación y ocio, mediante la construcción de un salón de usos múltiples y equipamiento de la cancha de fútbol de campo en la plaza de ese sector de la ciudad.

La obra se construyó mediante el contrato N° 957/18 y la empresa adjudicada fue la Contratista Desarrollo Innovación y Negocios S.A. con un monto de inversión por parte de la binacional de G. 1.143.191.937.

La infraestructura consta de las siguientes características: polideportivo cubierto de 806 m2. con un acceso, cantina, depósito, sanitarios diferenciados, pista polideportiva, graderías, iluminación polideportiva, etc.

Obras exteriores: Equipamiento de la cancha de fútbol de campo: empastado nuevo, demarcación de la cancha, arcos de fútbol reglamentarios, pelotas, y redes, vallado perimetral, y mejoramiento de la iluminación, construcción de camineros, entre otros.

## OBRA FERROVIARIA

Comenzaron en este 2022 los trabajos de construcción del tramo ferroviario que unirá la cabecera del puente internacional San Roque González de Santa Cruz, con la estación de maniobra en el barrio Santa María de Encarnación, en su primera etapa.

La obra se realiza en el marco de la reposición funcional a favor de Ferrocarriles Paraguayos S.A. (FEPASA) – “Construcción de Obras Ferroviarias Etapa I – Tramo Bº Buena Vista – Ruta VI, departamento de Itapúa, Paraguay”. La inversión prevista es de G. 8.5894.262.927.



**Inicio de construcción del tramo ferroviario en Encarnación.**



## PROTECCIÓN COSTERA EN VILLA FRANCA

El distrito de Villa Franca, departamento de Ñeembucú, cuenca con nueva defensa costera consistente en gaviones de protección de talud en la ribera del río Paraguay. La obra de 110 metros lineales fue financiada por la Entidad Binacional Yacyretá (EBY) y protegerá de la erosión a la plaza central y viviendas ribereñas, afectadas por las periódicas inundaciones.

Paralelamente, con la técnica del refulado se instaló una playa para la recreación de los lugareños y los turistas que visitan la zona. se evitará el ingreso de las aguas del río Paraguay al casco céntrico del pueblo con la instalación de un dique de más de 100 metros de longitud. La construcción de la defensa costera evitará el desmoronamiento del sector en el que se encuentran edificios tradicionales y la plaza de Villa Franca.



Protección costera de Villa Franca.

## ESTACIÓN DE BOMBEO EN CENTRO DE REHABILITACIÓN

El Centro de Rehabilitación Social de Itapúa (CERESO) cuenta con una estación de bombeo del tipo pozo seco equipada con 3 conjuntos motor-bomba de 50 HP de potencia.

También fueron instalados sus respectivos tableros de mando y la alimentación de energía eléctrica es mediante un transformador trifásico de 250 KVA. Adicionalmente cuenta con un sistema de seguridad por falta de energía de la ANDE que consiste en un generador de la línea olympian (Caterpillar) de 250 KVA de potencia.

La tubería de impulsión es de PVC en 300 mm de diámetro y se extiende por casi 3 km. hasta la ruta 6.

## SUB ESTÁTICA DE CORONEL BOGADO

La binacional encara trabajos de ampliación del patio de maniobras de 220 kv de la subestación Coronel Bogado, Itapúa. Se contempló el montaje de tres posiciones de Líneas de transmisión 220 kV.

Se prevé el cambio de posición de las actuales posiciones de Líneas de transmisión ubicadas entre los ejes 7-8 (LT 220 kV SPA-CBO) y 8-9 (LT 220 kV CBO-TRI 01), de forma a permitir la llegada de la LT 2x220 kV Ayolas - Cnel. Bogado.

La ampliación de barras y la configuración de los equipos de 220 kV se realizan con configuración similar a las barras contiguas existentes (Dos conductores por fase tipo ACAR950MCM), conforme planos.

Los equipos a ser instalados son: interruptores, seccionadores, transformadores de corriente, transformadores de tensión y descargadores de sobretensión, incluyendo el tendido de los conductores de potencia y cableado de control hasta los paneles, la provisión de cables de control, ajustes, pruebas y el comisionamiento.



## EQUIPAMIENTO URBANÍSTICO DE CAMBYRETÁ

Las obras encaradas por el Gobierno Nacional a través de la Entidad Binacional Yacyretá (EBY) en el distrito de Cambyretá convirtieron a la ciudad en un nuevo centro de referencia para el turismo en el sur del país.

Los trabajos de recomposición urbanística y tratamiento costero, como las obras de infraestructura que incluyen un mirador, un anfiteatro, baños públicos y la construcción de un salón multiuso dieron un nuevo aspecto a este distrito.

En el lugar fue construido un edificio mirador sobre el subembalse. Cuenta con Planta Baja y ocho pisos, la superficie total construida es de 1.465 m<sup>2</sup>, poseen dos balcones circulares con una visión 360° y dos escaparates para divisar el paisaje con una visión de 180°, construida la torre con Hormigón Armado a la vista.

Cuenta con bloques de baños públicos sexados y vestuarios exclusivos para uso en actos a realizarse en dicho espacio; dichos baños cuentan con sistemas de detección de incendios y combate con polvo químico. El anfiteatro cuenta con plazoletas equipadas con bancos y basureros, pérgolas de H<sup>o</sup>A<sup>o</sup>, jardinería e iluminaciones exteriores con alumbrados públicos, farolas y triales.

Plazas y plazoletas equipadas con bancos y basureros; iluminación con triales, farolas y alumbrados públicos en columnas de hormigón troncocónicas; veredas, bicisendas y camineros; arborización con especies nativas, jardinería y paisajismo. La superficie total construida es de 46.000 m<sup>2</sup> y el monto de inversión G. 24.381.546.546.



Anfiteatro de Cambyretá..

## ESTADIO VILLA ALEGRE

El pasado 3 de noviembre quedó oficialmente inaugurado el estadio Villa Alegre en Encarnación.

La EBY efectuó una inversión de G. 57.475.479.156. La infraestructura, forma parte de las obras de reposición funcional del antiguo estadio Villa Alegre, afectado por la construcción de la represa.

El nuevo estadio está ubicado en el barrio Chaipé a 10 minutos del centro de la ciudad, con capacidad para 16 mil personas, reúne los más altos estándares en equipamientos.



Estadio Villa Alegre de Encarnación.

## SALÓN MULTIUSO EN SAN FRANCISCO, ENCARNACIÓN

El barrio San Francisco recibió un sitio de recreación consistente en una pista de juego revestida con baldosas calcáreas, vallado perimetral como banda demarcatoria adicional entre los espectadores y la pista de juego, accesos a la cancha y a las graderías, vestuarios tanto para locales como para visitantes, graderías para un total de 1.500 personas, dos bloques de servicios higiénicos (Baños sexados) un bloque que incluye las boleterías, la cantina y depósito.

También se ejecutó el equipamiento de las áreas deportivas, con aros de basquetbol con tablero de vidrio y aros rebatibles con estructura móvil, reloj con segundos digitales, tablero electrónico digital, mesa técnica de madera con 4 sillas, bancos para suplentes, gaveta para vestuarios, bancos para vestidores, entre otros, además de la construcción de veredas.



A photograph of a classroom or lecture hall with several students seated in rows of black chairs. They are all wearing face masks and winter clothing like jackets and beanies. Some students are holding papers. The room has large windows in the background letting in bright light.

# EDUCACIÓN



ENTIDAD BINACIONAL  
**YACYRETA**



# EDUCACIÓN



*El Estado tiene el deber inexcusable de proveer educación de buena calidad y sin barreras geográficas ni económicas que impidan el acceso a ella.*

La EBY contribuye con este objetivo en su área de influencia invirtiendo recursos en becas universitarias para jóvenes de escasos recursos, salarios de docentes de los conjuntos habitacionales construidos en Itapúa.

En total, la EBY invirtió en el sector educativo G. 18.299.292.584 en becas universitarias para 4.179 jóvenes.

En el 2022, 4.179 jóvenes de Itapúa, Misiones, Ñeembucú y Caazapá accedieron a becas para proseguir o iniciar una carrera universitaria.



Pago en concepto de beca universitaria.



En total, la inversión fue de G. 15.904.000.000, que se realizó en dos desembolsos.

El monto incluye el aporte institucional para asistir a 43 jóvenes que cursan sus estudios en la República Argentina.

El programa de becas pone énfasis en la condición socioeconómica del postulante, a fin de garantizar que la ayuda beneficie a estudiantes de escasos recursos.

El objetivo es que la formación universitaria permita a los jóvenes acceder a una mejor calidad de vida, ayuden a elevar la condición económica de sus familias, de sus comunidades y sean ciudadanos útiles a su país.

Cada becario recibe G. 400.000 mensuales, totalizando G. 4 millones por año lectivo.



**Jóvenes becarios recibiendo aporte.**



ENTIDAD BINACIONAL  
**YACYRETA**

## REMODELACIÓN DE COLEGIO EN FRAM

La Entidad Binacional Yacyretá (EBY) ejecuta trabajos de remodelación del Colegio Monseñor Wissen de la ciudad de Fram, Itapúa. La obra consiste en la construcción de un bloque de aulas de 2 niveles del colegio parroquial, solicitado por el municipio.

La primera etapa consiste en la culminación de la planta baja, y la terminación en parte de la planta alta. En la planta baja estará el área administrativa y aulas; y arriba exclusivamente más salas de enseñanza. Estos trabajos están a cargo de la empresa RDM ingeniería por un monto de G. 1.191.683.157.



Trabajo de ampliación en el Colegio Monseñor Wissen.

## SERVICIO EDUCATIVO EN CONJUNTOS HABITACIONALES

El Consejo Departamental de Educación de Itapúa recibió de la EBY, G. 2.453.792.584 para solventar programas educativos del Ministerio de Educación y Ciencias (MEC) en los conjuntos habitacionales.

Este convenio asegura el servicio educativo de niños, jóvenes y adultos de los barrios de relocalizados, en Itapúa.

## TRANSPORTE DE ESTUDIANTES

Este año, la EBY entregó un aporte institucional de G. 115.000.000 a la Municipalidad de San Cosme y San Damián, de Itapúa, para el financiamiento del transporte de estudiantes universitarios a las facultades que se encuentran en la ciudad de Encarnación.



# TURISMO Y CULTURA



ENTIDAD BINACIONAL  
YACYRETA



# TURISMO



*En lo que va del año 2022, conforme al registro de la Delegación de Relaciones Públicas, con sede en el distrito de Ayolas, un total de 25.098 personas visitó los circuitos de la Central Hidroeléctrica Yacyretá, la Maquinización del Brazo Aña Cuá y el Museo Histórico y Ambiental.*

Las visitas se realizan con previo agendamiento y acompañamiento de guías durante todos los días de la semana.

En cuanto al turismo ecológico, el Refugio Faunístico Atinguy, al que se puede acceder en forma directa, un total de 27.390 personas visitó sus atractivos consistentes en ejemplares de mamíferos, aves y reptiles de especies autóctonas, además de una exuberante flora.



Reserva natural.



Las reservas habilitadas son Reserva Natural "Isla Yacyretá", Reserva Natural "Guasú Puku", Reserva Natural "Aguapey" y la Reserva Natural "Chopí Sa'yju".

A las reservas también se accede con previo agendamiento en el sector de Relaciones Públicas y Medio Ambiente de la Entidad Binacional Yacyretá.

Así también, un total de 1178 personas realizó visitas técnicas a la Estación de Piscicultura, situado en el distrito de San Cosme y Damián, a cargo del Programa de Fauna Íctica.

La cantidad de visitas turísticas en Yacyretá, va en franco aumento tras superar largos meses de suspensiones como consecuencia de la pandemia del COVID-19, periodo en que todos los circuitos fueron cerrados para el acceso al público.



**Central Hidroéctrica Yacyretá.**



# CULTURA



*En el marco de su responsabilidad social, la Entidad Binacional Yacyretá (EBY) contribuyó con el sector cultural del país, ya sea mediante la organización, auspicio y/o impulso de proyectos tendientes a la promoción de la identidad nacional.*

En julio, por ejemplo, se llevó a cabo una muestra colectiva denominada "Latitudes 3" en la que participaron más de 15 artistas de Paraguay, Argentina, Alemania Brasil, Cuba, Francia, México y Uruguay.

Entre el 26 y 28 de noviembre, se efectuó en la sede de la entidad en Asunción una exhibición artesanal. De la misma, tomaron parte artesanos de Tobatí. En la exhibición estuvieron a la venta objetos en cerámica, cuero, ysyro, tallados en madera, joyas en plata estarán en exposición, como también, los pesebres en miniatura, en porcelana fría.



Museo histórico y ambiental.





Por otra parte, el 19 de noviembre, la EBY auspició la realización de la VIª edición de "La Noche de los Museos", que reunió a 76 museos, un récord desde su inicio como propuesta cultural, desde el inicio de este evento que busca acercar a la ciudadanía al conocimiento del rico y valioso patrimonio histórico y cultural nacional.

El Museo Histórico y Ambiental de la entidad, con sede en la ciudad de Ayolas, también se sumó a esta iniciativa, a fin de que sea conocida más de cerca la labor de la entidad en lo que respecta a la preservación del patrimonio de la isla Yacyretá y los alrededores de la Central Hidroeléctrica Yacyretá.

Se respaldó asimismo la labor del sector literario y la promoción de la lectura entre los jóvenes, mediante el apoyo a la feria del Libro de Pilar, que se realizó en el mes de octubre.



**Acceso al refugio de Atinguy.**



**Entrega de obsequios durante la noche de los museos.**

Asimismo, se auspició la XVIIIª Libroferia de la ciudad de Encarnación, organizada por la Universidad Autónoma de la capital de Itapúa.

Por otra parte durante el mes de septiembre, se apoyó la realización de la XIIª Expoferia de la ciudad de Ayolas, donde tuvieron lugar exhibiciones artísticas y artesanales.

La EBY también respaldó el financiamiento del libro “8vo DEPARTAMENTO Misiones, Paraguay; historia- distritos- vivencias- familias”, presentado a fines de julio en la ciudad de San Ignacio. El voluminoso material sobre los distritos de este departamento es la conclusión de más de siete años de investigaciones y compilaciones, realizadas por los autores Juan Escobar Schaerer del Puerto y Domingo del Puerto Gutiérrez.



**Momento artístico.**



# MEDIO AMBIENTE



ENTIDAD BINACIONAL  
**YACYRETA**



# MEDIO AMBIENTE



*El Sector Medio Ambiente, a través de programas y sub programas, ha obtenido buenos resultados, contribuyendo en la preservación de especies animales en vía de extinción, verificando la calidad del agua, proveyendo plantines para alentar la reforestación, entre otros trabajos.*

## NACIMIENTOS

A través de su programa de reproducción de especies silvestres nativas en cautiverio, desarrollado en el refugio faunístico Atin-guy, logró en este 2022 por segundo año consecutivo, la reproducción exitosa de ejemplares con problemas de conservación y que se encuentran en situación de vulnerabilidad dentro del territorio nacional.



Crías de ñandú.



Uno de ellos es el ciervo de los pantanos (*Blastocerus dichotomus*) especie emblemática del lugar, el Aguara Guasu (*Crysocyon brachyurus*), crías de Ñandú (*Rhea americana*) como así también el nacimiento de dos cachorros de yagüaré (*Panthera onca*) uno de los especímenes más valorados a nivel nacional y cuya población se encuentra actualmente en declive, producto de la actividad antropogénica.

El resultado obtenido es fruto de la lucha incansable de los profesionales, técnicos, cuidadores y todo el plantel general del lugar encargados de dar alimento, cuidar, tratar y ayudar a que estos ejemplares puedan generar descendencia en un acto que busca mitigar la huella humana sobre la naturaleza.



Cachorro de yagüaré.

## CALIDAD DEL AGUA

El Laboratorio de Calidad de Agua de la Entidad Binacional Yacyretá perteneciente al Sector/Área Medio Ambiente en forma recurrente y continua realiza el monitoreo de las aguas del embalse río Paraná y tributarios, en varios puntos de interés, los cuales son evaluados y representan las bases para la toma de decisiones y desarrollo de propuestas y acciones conforme al estado del agua en los puntos estratégicos.



Ciervo de los pantanos.



ENTIDAD BINACIONAL  
YACYRETA

## VIVERO FORESTAL

El programa Reservas y Biodiversidad, con el sub programa vivero forestal, promueve tareas de compensación forestal en sus sedes de la Villa Permanente e Isla Yacyretá, donde anualmente se producen cerca de 300.000 mudas/año de plantas forestales (nativas y exóticas), frutícolas y medicinales en macetas y en tubetes que son utilizadas en la reforestación de reservas bajo dominio de la Entidad Binacional Yacyretá, en toda la zona de la influencia de la represa y en áreas externas.

El Programa Calidad de Agua, cada año atendiendo la proximidad de la época veraniega, viene realizando monitoreos de playas de Encarnación, San Juan del Paraná, Carmen del Paraná, San Cosme y Damián y Ayolas.

En este 2022 también se destacan proyectos de carácter ambiental, social y cultural como: “Los solidarios, con cada árbol nace un bosque” competencia forestal en conmemoración al “Día Mundial del Agua” y el “Día Internacional de los Bosques”, el Programa Educación Ambiental con soporte directo del Programa Vivero Forestal.

En cooperación interinstitucional con la Municipalidad de Ayolas y la Supervisión Administrativa Región 3 buscan revitalizar el sentido de pertenencia en jóvenes, proyecto la arborización de 14 fracciones del distrito Ayolas, Misiones con 350 plantines de especies.



Vivero forestal.



# SEGURIDAD



*La percepción de seguridad y la efectiva acción de las fuerzas del orden contra el delito, en todas sus formas, son una garantía constitucional y una de las principales funciones que hacen a la existencia del Estado.*

Siguiendo la política del Gobierno, la entidad no ha dejado de apoyar en brindar elementos necesarios que faciliten la efectiva acción de los uniformados para cumplir con su importante misión. El monto de inversión en el 2022 asciende a G. 13.498.000.000.

El Regimiento Escolta Presidencial (REP), en coincidencia con la celebración de su 178º aniversario de creación, habilitó en junio pasado mejoras y recibió importantes equipamientos para sistema de monitoreo y salud, con financiamiento de la Entidad Binacional Yacyretá, en el marco de un convenio interinstitucional con el Ministerio de Defensa Nacional.



Director de la EBY Nicanor Duarte Frutos, inspeccionando obras en el Regimiento Escolta Presidencial.



ENTIDAD BINACIONAL  
YACYRETA

Entre las inversiones realizadas se destacan mejoras edilicias, instalación de un sistema de monitoreo y vigilancia con tecnología de última generación.

### **FORTALECIMIENTO DE LA GESTIÓN DE LA POLICÍA, DE LOS LINCE**

El Grupo Lince, de la Policía Nacional, recibió equipos de protección adquiridos a través de la Entidad Binacional Yacyretá (EBY). El lote incluye 125 cascos, 125 chalecos antibalas, 125 chalecos tácticos, 125 coderas, 125 rodilleras, 125 perneras y 125 guantes, que representan una inversión de G. 736 millones.

### **DESTACAMENTO DE LA ARMADA EN PUERTO TRIUNFO**

En el marco de su programa de reposición funcional, la Entidad Binacional Yacyretá (EBY) construye un Destacamento Naval en Puerto Triunfo, distrito de Natalio, departamento de Itapúa, Paraguay.

La obra se ejecuta según contrato N° 855/17 adjudicada a la Contratista COCIEL INGENIERIA S.R.L, mediante concurso de Precios N° 21.184, con un monto de inversión de G. 3.054.893.189.

Los trabajos comprenden: Instalación de obrador y servicios complementarios, construcción de vivienda anexa, reacondicionamiento depósito existente.

De igual manera incluye también un patio de formación, cancha polideportiva, un helipuerto, obras exteriores, mobiliario del edificio.



**Destacamento naval de Puerto Triunfo.**



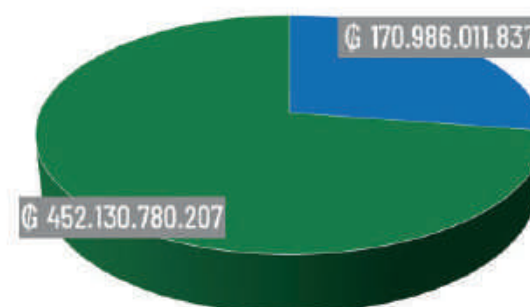
## JURÍDICA



*Sentencias favorables logradas en instancias judiciales, evitaron que la EBY pagara G. 452.130.780.207 en juicios laborales y demandas civiles, entre agosto del 2018 y noviembre del 2022. Se destaca, además, el avance en el proceso de titulación de las 1.134 viviendas de los Núcleos I y II, de Ayolas, y escrituras de relocalización en los diferentes conjuntos habitacionales.*

La gestión de la Asesoría Jurídica logró sentencias judiciales favorables que evitaron el pago de G. 452.130.780.207 en juicios laborales y demandas civiles bajo la actual administración. Este monto es superior en G. 281.144.768.370 a lo conseguido durante los gobiernos de los 10 últimos años anteriores al del presidente Mario Abdo Benítez, que fue de G. 170.986.011.837.

### MONTO CONTINGENCIA EVITADA ASESORÍA JURÍDICA



- 2008 a Agosto 2018
- Octubre 2018 a Noviembre 2022



ENTIDAD BINACIONAL  
YACYRETA

### **GANANCIA DE G. 8.364.450.000 EN REMATE DE VEHÍCULOS**

El 7 de julio del corriente año, se realizó el Remate Público de 293 vehículos en desuso de la EBY, de los cuales fueron adjudicados 259, obteniendo una ganancia de G. 8.364.450.000, que a la fecha se encuentran en proceso de inscripción en la Dirección de Registro de Automotores.

Además, se han finiquitado 24 transferencias de vehículos, para el parque automotor de la EBY y de la Policía Nacional.

### **LEGALIZACIÓN DE SITUACIÓN DE FAMILIAS RELOCALIZADAS**

En el marco de la legalización de las familias relocalizadas en los conjuntos habitacionales, en Itapúa, se han finiquitado 141 escrituras, de las cuales 54 títulos ya fueron entregados y están pendientes de entrega otros 87.

### **TITULACIÓN DE 1.070 VIVIENDAS EN AYOLAS**

El Gobierno Nacional, con intervención de la Entidad Binacional Yacyretá (EBY), procedió a la entrega de constancias notariales de tramitación de escrituras públicas de transferencias definitivas de 1.070 viviendas, a título gratuito, del complejo habitacional "Mil Viviendas", de la ciudad de Ayolas.



**Entrega de constancia de titulación de viviendas.**



# INFORMÁTICA



*La Entidad Binacional Yacyretá financió la instalación de Cámaras de Circuito Cerrado en el Estadio de la Liga Encarnacena "Villa Alegre". En el lugar se colocaron un total de 54 cámaras: 4 PTZ, una en cada torre; 45 panorámicas, 5 domo.*

Estas cámaras fueron montadas e instaladas en todo el perímetro del estadio: sala de prensa accesos principales, vestuarios, zona de valores, boleterías, graderías y otras zonas para cobertura de reconocimiento facial en caso de disturbios. También se montó una sala de monitoreo con 6 monitores, 2 Joyskits y 2 computadoras de escritorio.

Se desplegó un anillo de fibra óptica con tecnología Laserway que cubre todo el estadio con una troncal óptica que une a la sede de la Entidad Binacional Yacyretá de donde se provee acceso a internet para los servicios de conectividad del estadio con 200 Mbps simétricos de ancho banda para internet.



Sala de monitoreo del Estadio de Encarnación.



ENTIDAD BINACIONAL  
YACYRETA

## RED NACIONAL DE FIBRA ÓPTICA

La Entidad Binacional Yacyretá, a través del área Informática, realizó una Troncal de Fibra Óptica desde Ayolas hasta Santa Rosa, obra que beneficia a las localidades de San Patricio, Santiago y Ayolas. Asimismo se realizó una Troncal de Fibra Óptica desde Ayolas hasta Laureles, que beneficia a las comunidades de Panchito – Yabebyry – Coratei.

Con estos troncales se tendrá redundancia desde el lado Santa Rosa con una conectividad de 10 GB de Internet y hacia Laureles 10 GB; y hacia Encarnación 10 GB. Todo esto se realizó a través de un Convenio Interinstitucional con COPACO.

Hoy día la Entidad Binacional Yacyreta dispone propia Troncal de Fibra Óptica en los tramos Ayolas – Santa Rosa; Ayolas – Laureles; Ayolas – Encarnación.

En Encarnación se ofrece servicio de internet a los lugares turísticos como las playas Mboi ka'e, San José, San Isidro, así también al Estadio de la Liga Encarnacena – Villa Alegre y por dicha troncal llega hasta Ayolas y se le da acceso a COPACO para traer la tercera redundancia hasta Ayolas.

A través de esta Troncal se conectan todas las Reservas Naturales dependientes del Sector de Medio Ambiente de la EBY como ser: Reserva Natural Chopí Sayju, Reserva Natural Aguapey, Cuartel de Seguridad San Cosme, Reserva Guazú Pucú, estación de Piscicultura San Cosme, Refugio Faunístico Atinguy. También hoy día contamos con redundancia anillada de la Troncal Principal desde el Centro Administrativo hasta la Zona de Obra Aña Cuá y la Central Hidroeléctrica Yacyretá con Tendido Aéreo y Subterráneo.



## **VIDEO VIGILANCIA**

Cuartel de Seguridad Ayolas, Paso Fronterizo y San Cosme. Todo el sistema de cámaras cuenta con alta definición y se encuentran conectadas por fibra óptica a la troncal de la EBY, así también todas las Reservas Naturales de la EBY cuentan sistema de videovigilancia.

Además se han instalado cámaras de alta resolución y 360° de cobertura, cubriendo toda la zona de Obra de Aña Cuá para el control las 24 hs. del avance de los contratos en ejecución.

## **ILUMINACIÓN**

Se han realizado trabajos de iluminación en acceso a Aña Cuá, el Área de influencia de la EBY en Ayolas; mejoramiento de iluminación con transformadores del Área Verde donde se realizan actividades locales de la ciudad de Ayolas.

Mejoramiento de la lumínica del Acceso y de Plataforma de embarque con iluminación y circuito cerrado con Cámaras de 360° del aeródromo de Ayolas.

## **EDUCACIÓN**

Se dotó de cámaras de circuito cerrado con aulas climatizadas, internet por fibra óptica y un laboratorio de 20 computadoras de escritorio a la escuela Madame Lynch de la Isla Yacyretá. Así también a la escuela José Asunción Flores, la Escuela Virgen de Fátima de Coeju 1, Escuela Agustín Pío Barrios, las Mil Viviendas, Colegio Nacional San Cayetano.

## **UNIVERSIDADES**

Entre algunas de las universidades que también recibieron Aportes Institucionales de la EBY, está la Universidad Nacional de Pilar Filial Ayolas, y consistió en iluminación y cambio de transformadores, circuito cerrado para Ciencias Aplicadas y Ciencias del Derecho.

## **RED NACIONAL DE FIBRA ÓPTICA**

Con la utilización de la troncal de Fibra Óptica sobre la línea de 500K Asunción- Ayolas se han interconectado las 3 ciudades donde tiene sede la Entidad Binacional Yacyretá, con un esquema propio de conectividad óptica.

# INSTITUCIONAL



*En el ámbito institucional, la Entidad Binacional Yacyretá (EBY) también marcó presencia en diferentes aspectos.*

## EXPO 2022

Uno de los más resaltantes, fue su participación durante la EXPO Mariano Roque Alonso 2022, organizada por la Asociación Rural del Paraguay (ARP) por primera vez de manera presencial, tras dos años de pandemia.

Durante la misma, la Entidad Binacional Yacyretá recibió el premio al Mejor Stand en cuanto a compromiso con el Medio Ambiente, instaurado por la organización de la XXXIXª edición de la Feria internacional de la Ganadería, Agricultura, Comercio y Servicios, organizada por la Unión Industrial Paraguaya (UIP) y la Asociación Rural del Paraguay (ARP).



Expo Mariano Roque Alonso 2022.





## CONCURSO DE PERSONAL

Otro aspecto relevante, fue la realización de dos concursos de méritos y aptitudes para cubrir 10 vacancias de ingenieros electromecánicos, así como 15 técnicos para prestar servicios en el Departamento Técnico de la Central Hidroeléctrica Yacyretá, durante los meses de abril y octubre, respectivamente.

Cabe recordar que la convocatoria se produjo por primera vez desde la entrada en vigencia de la Resolución N° 19.471/21, de comienzos del año pasado, por la cual se dispuso el "Reglamento de Selección Externo del Talento Humano" del lado paraguayo de la institución hidroeléctrica, para la incorporación de nuevo personal en todas las áreas.

El llamado se efectuó en base a criterios de selección transparentes, especialmente para aprovechar el talento humano de los jóvenes egresados de las universidades paraguayas, los cuales fueron evaluados por un equipo técnico interinstitucional.



Participantes de concurso de méritos y aptitudes..

## REMATE DE VEHÍCULOS

Asimismo, a comienzos del mes de julio, se realizó exitosamente el remate de 280 vehículos del parque automotor de la Entidad Binacional Yacyretá (EBY), lográndose una recaudación de G. 8.862.450.000.

El proceso, realizado en el Salón Auditorio de la Conmebol en Luque, se llevó a cabo de manera transparente, siendo fiscalizado por un grupo de 10 escribanos debidamente registrados, así como por una Comisión Directiva de Remates y la Unidad de Delitos Económicos de la Fiscalía.







